

Compañías francesas de navegación
 "Chargeus Réunis,, & "Sud - Atlantique,,
 "Compañie Generale Trasatlantique,,
 Consignatarios: ANTONIO CONDE, Hijos - Vigo

Academia Martín Mouriño

PRIMAVERA, 4-1.º ORENSE

Primera y segunda enseñanza ambos sexos

Preparación para Cursos del Magisterio

Carreras Especiales

RADIOTELEGRAFISTAS — TOPOGRAFOS — APAREJADORES

Bachillerato - Magisterio

COMERCIO — CORREOS — TELEGRAFOS

Moderno plan de enseñanza. Profesorado especializado para cada materia

Preparatorio para Ingenieros civiles y Arquitectos por profesor Ingeniero.

Gran Tintorería España

Sucursal: Paz, 12 - ORENSE



LA MEJOR Y MAS ACREDITADA de todas las de Galicia; porque dispone de la mejor instalación mecánica y local; ofrece la más alta perfección; sostiene los precios más reducidos; es la primera en adoptar el planchado « Hoff - Man » en Galicia y



la primera en España y única en la región que posee el aparato « Sharples » para la limpieza por hidro carburo. PLISADOS Y PLEGADOS. Teléfono 453

Gran Tintorería España

Norwich Unión Fire

Compañía de Seguros INCENDIOS

Fundada en 1797 ACCIDENTES

AGENCIAS Y DELEGACIONES EN TODO EL MUNDO

Delegación general en la provincia de Orense

Avenida del Progreso, 46

El que se anuncia vende mas...



"LLOYD NORTE ALEMAN," BREMEN

Directamente para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores correos rápidos:

6 Noviembre
 SIERRA CORDOBA
 3.ª camarote, 673,70
 3.ª corriente, 638,70

27 Noviembre
 SIERRA MORENA
 3.ª camarote, 673,70
 3.ª corriente, 638,70

8 Diciembre
 MADRID
 3.ª camarote, 628,70
 3.ª corriente, 593,70

20 Enero
 SIERRA VENTANA
 3.ª camarote, 673,70
 3.ª corriente, 638,70

5 Febrero
 SIERRA MORENA
 3.ª camarote, 673,70
 3.ª corriente, 638,70

27 Febrero
 MADRID
 3.ª camarote, 628,70
 3.ª corriente, 593,70

Admiten pasajeros de tercera camarote y tercera corriente.

Los vapores «Madrid» «Werra» y «Weser» escalan también en Rio Grande do Sul y San Francisco do Sul.

LINEA DE CUBA

Directamente para Habana y Galveston saldrán los siguientes vapores:

10 Noviembre
 KARLSRUHE
 Pesetas, 545,45

8 Diciembre
 YORK
 Pesetas, 545,45

Admitiendo pasajeros de cámara, tercera clase turista y tercera clase.

PRECIOS EN 3.ª

Mayores de 10 años, pesetas 545,45; de 5 a 10 años, medio pasaje, 279,95; de 2 a 5 años, cuarto pasaje, 148,70; menores de dos años, uno gratis por familia. Para reserva de plazas, dirigirse a

LUIS GARCIA REBOREDO ISLA García Olloqui, 2—VIGO

Horario de trenes

TRENES ASCENDENTES

EXPRESO n.º 702.—Salida de Vigo, a las 15,34.

Llegada a ORENSE, a las 18,40; a Monforte, a las 19,52.

CORREO n.º 710.—Salida de Vigo, a las 7,30.

Llegada a ORENSE, a las 11,10 a Monforte, a las 12,45.

MIXTO n.º 720.—Salida de Vigo, a las 16,55.

Llegada a ORENSE, a las 22,51; a Monforte, a las 1,13.

MERCANCIAS, n.º 734.—Salida de ORENSE, a las 16,27.

Llegada a Monforte, a las 19,10 (con viajeros de las tres clases entre Orense y Monforte).

MERCANCIAS n.º 736.—Salida de ORENSE, a las 14.

Llegada a Monforte, a las 17,01.

MERCANCIAS n.º 732.—Salida de Guillarey, a las 3.

Llegada a Orense, a las 8,21 (con solo viajeros de 3.ª entre Guillarey y Orense).

TRENES DESCENDENTES

EXPRESO n.º 701.—Salida de Monforte, a las 8,10.

Llegada a ORENSE, a las 9,10; a Vigo, a las 12,20.

CORREO.—Salida de Monforte, a las 13,32.

Llegada a ORENSE, a las 14,49 a Vigo a las 18,39.

MIXTO.—Salida de Monforte, a las 3,27.

Llegada a ORENSE, a las 5,15; a Vigo, a las 10,38.

MERCANCIAS n.º 731.—Salida de Monforte, a las 6,10.

Llegada a ORENSE, a las 8,50 (con solo viajeros de 3.ª clase, entre Monforte y Orense).

MERCANCIAS n.º 733.—Salida de ORENSE, a las 7,54.

Llegada a Guillarey, a las 23,12 (con solo viajeros de 3.ª clase, entre Orense y Guillarey).

MERCANCIAS n.º 735.—Salida de Monforte, a las 20,35.

Llegada a ORENSE, a las 22,57 (con solo viajeros de 3.ª clase, entre Monforte y Orense).

Empresa Suárez

HORAS DE SALIDA

De Orense, a las 7 de la mañana. De Vigo, a las 3 de la tarde.

Llegada a Vigo, 11 mañana. Llegada a Orense, 7 tarde.

Lea esta sección

NELSON LINE

PROXIMAS SALIDAS

Para LAS PALMAS, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

17 de Noviembre HIGHLAND MONARCH
 1.º de Diciembre HIGHLAND CHIEFTAIN
 18 de Diciembre HIGHLAND PRINCESS

admitiendo pasajeros de 1.ª intermedia y 3.ª clase. Precio del pasaje en 3.ª clase en todos los buques, Ptas. 553,70

VIAJE DE REGRESO

Para BOULOGNE y LONDRES:
 10 de Noviembre HIGHLAND CHIEFTAIN
 Consignatario en VIGO:

ANDRES FARIÑA, C. en M.

Telegramas FARINAS EN C.—VIGO. Apartado, 59—VIGO

Agencia Escalera

(FUNDADA EN 1860)

TRANSPORTES Y ADUANAS

VIGO

Agua de Colonia Alquezar

Marca SANTO DOMINGO

Higiénica y antiséptica por excelencia, de un perfume permanente sin igual. Es insuperable para el Baño y Tocador. No es una colonia nueva, acreditada de muchos años, si usted la prueba, será un consumidor más.

PIDASE EN TODAS PARTES

Perfumería ICART - Barcelona

Para organizar técnicamente sus CANPAÑAS DE PUBLICIDAD AGENCIA

Roldós - Tiroleses

S. A. — Alcalá, 38 MADRID

Empresa Perille

ORENSE — VERIN
 LUIS ESPADA, 21
 HORAS DE SALIDA
 7—11,55 y 3 tarde

Los Receptores Philips

SON MODELO DE PERFECCIÓN, AUDICIÓN CLARA Y POTENTE

PARA LA CIUDAD Y PARA EL CAMPO SON INSUSTITUIBLES

PIDA UNA PRUEBA AL CONCESIONARIO

Bazar Puga

ORENSE

Anuncios Económicos

HOSPEDAJES

H. ESTRELLA
 Amplias y lujosas habitaciones. Comida esmerada.
 Progreso, 62 - 1.º

LA CONFIANZA
 Hospedaje, Bar, Habitaciones.
 Constantino Rodríguez
 Progreso, 60

PACHECO
 FOTOGRAFO — ORENSE

LOS PREVISORES
 DEL PORVENIR
 Luis Espada, 18

Empresa Auto Industrial

CARBALLINO
 Administración, Progreso, 44
 (Teléfono, 14)
 HORAS DE SALIDA

Orense a Pontevedra a las 15
 Orense a Carballino, a las 15,12
 Orense a Rivadavia y Doada a las 15.

Publicitas, S. A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD
 Avenida Pl y Margall, 9 entlo.
 MADRID

VENTAS

TALLER DE CARPINTERIA, completo, en inmejorable estado, con maquinaria y bancos, se vende por cese de negocio en la mitad de su valor. Informes en la Administración de este diario.

SE VENDEN las propiedades que fueron de Jesús Alonso Paz y Eulogia, sitas en el pueblo de Laroco. Para informes en la Relojería de Sarabia de Puebla de Trives.

VARIOS

SAS
 Habilitado de Clases Pasivas
 Oficina fundada en 1882, con fianza en Hacienda.
 Luis Espada, 7

Los mejores vinos de la Rioja «Gómez Cruzado».
 LEA nuestra sección económica de anuncios.

LA ACTIVIDAD

Agencia de Negocios Progreso - Orense
 Despacho y tramitación de toda clase de asuntos administrativos

Empresa La Directa
 ORENSE — LUGO
 Administración, Progreso,
 «LA POPULAR»
 HORAS DE SALIDA
 6 mañana y 3 y cuarto tarde

MUEBLES
 Se venden dormitorio y comedor, completamente nuevo.
 Informarán, Avenida de Buenos Aires, Orense.

Los paraguas de moda para señora y caballero; los bastones de alta fantasía y las reparaciones y arreglos de más garantía

Paraguitería de la Paz
 JOSE DIAZ
 Paz, 5 ORENSE

GARAGE AMERICANO
 Automóviles y Camiones
DODGE
 Teléfono 457 — EL PUENTE

RECUERDO

DE «FIELES DIFUNTOS»

Cual los ríos que a la mar tienden a gigante paso, así conozco que paso las horas sin meditar, Que cuando uno y otro día sin tardanza hayan pasado y al último haya llegado, ¿qué dicha será la mía? ¿Qué me dirá la conciencia, del reloj que dá la hora de mi última existencia? cuando oiga la voz sonora ¿Quién por mí pedirá a Dios perdone mi mala vida, cuando con voz dolorida exhale el último adiós? ¡Creo en Dios y tengo fe! mas, la suerte irrevocable, pernicioso o favorable ¿Cual será? ¡yo no lo sé!

Luis Salgado LOPEZ
Maestro nacional.
Apariz, Noviembre 1931.

De sociedad

Después de pasar una larga temporada en España, salieron en el correo de ayer para Vigo, el propietario don Antonio González y su bella esposa doña María Iglesias. Desde dicha ciudad embarcarán para La Habana, donde tienen fijada su residencia. Les deseamos un feliz viaje.

Para Santiago, acompañado de su distinguida esposa y encantadora hija María del Carmen, salió ayer el catedrático de Francés del Instituto de dicha ciudad, don Pedro Lecevin Boudier.

Hemos saludado a nuestro querido amigo el culto presbítero don Jesús Manso Guerra.

Después de una larga estancia en sus posesiones de Maceda, ha regresado a esta capital, acompañado de su distinguida familia, nuestro buen amigo el expresidente de la Diputación, don Aureliano Ferreiro.

Dr. BRAVO

MEDICO MILITAR
Enfermedades del pecho y Medicina en general
RAYOS X. DIATERMIA
Tratamiento operatorio de la Tuberculosis pulmonar.
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 5 A 8
excepto los domingos.
PROGRESO 50, 1.º ORENSE

INVIERNO 1931-32 : Inauguración de la temporada

Almacenes Olmedo

Comunican al público en general estar recibiendo los artículos de temporada para señora, caballero y niño
Se remiten muestras fuera de la población Pereira, 2 - ORENSE

CULTOS
En Santa Eufemia
EN SANTA EUFEMIA

El día 7, primer sábado de mes habrá los cultos acostumbrados al Inmaculado Corazón de María.

La misa de comunión se celebrará a las siete y media, aplicada por todos los socios vivos; y difuntos y por los fieles que contribuyen al ejercicio. Por la tarde será a la hora del rosario.

Se suplica a todos los socios que asistan en especial a la sagrada comunión.

Los fieles que habiendo confesado y comulgado asistan, ganarán indulgencia plenaria.

A los cursillistas del 31

El domingo, día 8, a las once de la mañana, se celebrará una reunión en el local de la Graduada, a fin de daros a conocer el resultado de las gestiones del delegado que ha ido a Madrid, y acordar nuestra definitiva posición frente a los cursillos.

No es necesario encarecer la puntual asistencia de todos.

LA COMISION
Acción Republicana en Orense

Las personas residentes en esta capital, que, por estar conformes con el programa del partido de Acción Republicana, deseen afiliarse e intervenir en la constitución del mismo, pueden remitir por escrito sus adhesiones, hasta el día 14, sábado, a don Manuel Martínez-Risco, Espada, 6, 2.º, Orense.

INTERNADO ESCOLAR

Este Centro, autorizado oficialmente e inspeccionado por el Claustro del Instituto, admite alumnos internos vigilados. Pídanse Reglamento a don Segundo Vázquez. Domicilio: Instituto Nacional.

Notas deportivas

Reina gran animación con motivo del partido que el próximo domingo librará el «Orense», en Ferrol, contra el Racing.

Con objeto de presenciar dicho encuentro, el domingo a las seis de la mañana saldrán dos magníficos omnibuses de frente al «Café La Unión», al precio de 14 pesetas interior y 8 cupé. Los asientos se expenden en la barbería de Deza, calle de Paz Nôvoa, y en la tienda de comestibles del señor Vilarchao, hasta el sábado a las nueve de la mañana.

Antonio Vázquez de Parga Jorge
MÉDICO-OCULISTA

Clinica y Laboratorio de las enfermedades de los ojos. Cirugía y microscopía ocular. Rayos ultravioleta con lámpara oftálmica de Birs.-Hirsfeldt.- Graduación de la vista.
Consultas de 10 a 1 y de 4 a 6
PROGRESO 85, pral.--ORENSE

Audiencia

INCOACIONES
Bande, 85, por muerte.
Idem 86, por tenencia ilícita de armas.
Celanova, 104, por incendio.
Verin, 114, por disparo y lesiones.
Valdeorras, 116, por robo.
Apariz, 98, por muerte.
Orense, 384, por delitos contra la salud pública.

INGRESOS
Valdeorras, 88, por hurto.
Idem 19, por denegación de auxilio.
Idem 76, por infracción de la ley de pesca.
Idem 114, por muerte.
Orense, 33, por coacción.
Viana, 28, por violación.
Ribadavia, 65, por incendio y robo.
Idem 51, por robo.
Idem 127, por id.
Idem 52, por id.
Idem 131, por atentado.
Celanova, 102, por raptó.
Idem 94, por falsedad.

Lea V. GALICIA

BIBLIOGRAFIA
Boletín de la Comisión de Monumentos

Hemos recibido el núm. 197 de esta importante revista cuyos trabajos literarios son sumamente interesantes.

El sumario de este número es el siguiente:
† Emilio Vázquez Pardo.
I. P.—Monografía del Misa incunable que existe en la Sala Capitular de la Catedral de Orense. Juan Fernández Pérez.—La antigua Biblioteca provincial de Orense. Su índice.
Adriano de la Seca.—Colegio de Jesuitas en Orense.
J. D. F.—Bibliografía. Noticias.

Aparece este número ilustrado con dos grabados: uno es el retrato del malogrado hijo de Orense, secretario que fué de esta Comisión de Monumentos, y el otro es de dos páginas, como «specimen», de la obra tipográfica de Gonzalo Rodríguez de la Passera y Juan de Porres.

Las páginas consagradas a la memoria del finado Vázquez Pardo, son sentidas, y reflejan exactamente la sicolología del benemérito y culto amigo que todos hemos perdido.

La monografía del Misa de Monterrey es de gran importancia para conocer el único ejemplar que se conserva de este incunable, sumamente apreciado, como una joya tipográfica, por ser el primer libro que se imprimió en Galicia, desde la invención de la imprenta.

Felicitemos a la Comisión de redacción del Boletín por el acierto con que sigue seleccionando sus trabajos para la Revista.

Arbitrios municipales

Recaudación del 4 de Noviembre.
Certificaciones, 25.
Inspección sanitaria de pescado, 124,30.
Matadero, 94,50.
Puestos en plazas y mercados, 126,30.
Acarreo de carnes, 25.
Cementerio, 90.
Rodaje o arrastre, 15,90.
Bebidas espirituosas y alcoholles, 525,60.
Carnes, 473,75.
Volateria y caza menor, 21,25.
Placas y distintivos, 9,90.
Industrias callejeras, 14.
Anuncios, 1,50.
Miradores, 117,50
Total, 1665,00

TINTORERIA GALAICA

TINTE Y QUITA MANCHAS Y DE NEGRO PARA COLOR
SUCURSALES
VIGO — PONTEVEDRA — ORENSE
Los trabajos más perfectos en teñidos y limpiezas, los presenta esta casa, bajo la dirección del técnico colorista Rafael Domínguez, antiguo oficial de la Tintorería de París, de la Coruña.
Especialidad en colores a la muestra y de negro para color. Negros sólidos para lutos. Limpieza en seco y mojado sin reproducción de manchas.
PRONTITUD y ECONOMIA
DESPECHO: SAN MIGUEL, 13

SUCESOS

POR UN DISPARO
Por disparar un tiro de escopeta en las proximidades del cuartel de la Guardia civil de Verin, fué denunciado el vecino de aquel término Miguel Alonso, de 45 años.

GENTE DE ABRIGO

Carlos González André, mayor de edad, con domicilio en la Avenida de Buenos Aires, 163, denunció en la Comisaría de vigilancia que su cuñado le había sustraído un abrigo valorado en 110 pesetas.

Practicadas diligencias por la policía, la prenda pudo ser recuperada en una casa de compraventa de la calle de Hernán Cortés, donde la habían vendido.

Se supone autor del hurto a un tal Manuel Cabanas cuya detención se procura.

UNA FALSA DENUNCIA

Ante el agente de servicio en la Comisaría, se personó en el día de ayer, Antonio Formoso Pérez, vecino de Parada de Amoeiro formulando una denuncia contra un individuo llamado Edelmiro Pérez, de 21 años, a quien acusaba como autor del hurto de 105 pesetas en metálico y una sortija de señora por valor de 70 pesetas.

Detenido el acusado declaró que la denuncia era una venganza del Antonio, a quien había quedado tan solo a deber 50 pesetas en concepto de hospedaje.

QUEDA EL PLUMA Y VUELA EL ABRIGO

A la vecina de la calle del Pájaro número 4, Dolores Fernández, le sustrajeron de su domicilio un abrigo y un pluma valorados en 180 pesetas.

De las gestiones practicadas por los agentes de la Policía, se vino en descubrimiento del autor del hurto, que resultó ser Pastor Zas Arés, natural de Laya, (Coruña) el cual fué detenido.

Las prendas habían sido vendidas en una prendería de la calle de Cervantes, donde pudo recuperarse únicamente el pluma, pues el abrigo había sido ya revendido.

TIMADORES DETENIDOS

Por la policía de esta ciudad, fueron detenidos dos sujetos que se dedicaban a la lucrativa y expuesta profesión del timo, por distintos procedimientos.

En el momento de la detención les fueron ocupados varios billetes de distintas nacionalidades y una lista falsa de la lotería.

Llámanse dichos sujetos Victor Hermida Rúa, de 62 años, natural de Lavadores (Vigo), e Isidoro Matos Dacosta, de 48, natural del Rosal (Pontevedra).

Ambos artistas ingresaron en la Prisión provincial.

UN ABUSON

Ante la Guardia civil del puesto de Villamarín se personó la vecina de La Rodaleira, Teresa García, soltera, denunciando que su vecino José Rodríguez (a) Arraque, se había desahogado por la chimenea de su domicilio, y una vez en el interior del mismo, había pretendido abusar de la denunciante, propósito del que desistió por los gritos de auxilio que ella profería.

En tal virtud, los agentes practicaron diligencias para proceder a la detención del denunciado, no pudiendo efectuarse por haberse dado a la fuga.

POR ESCANDALOSOS

Por originar un fuerte escándalo en la vía pública, fueron detenidos y conducidos a la Comisaría de Vigilancia los jóvenes José María Rodríguez, de 20 años; Manuel Ferrero de 21, y Vicente Vázquez La-so, de 23, todos ellos vecinos de nández Rego, de 24; Manuel López la capital.

A LA COMI

Felipe Ulla, de 26 años, y Sergio Díaz Méndez, de 20, alborotaron más de lo prudencial el ambiente de un café de esta capital, por lo que fueron conducidos a presencia del Comisario de Policía.

Para papeles finos de escribir visite la
PAPELERIA «GALICIA»

Olimpia Valencia
DOCTORA EN MEDICINA

De las clínicas de Santiago y del Dr. Recasens de Madrid.
Especialista en enfermedades de la mujer
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Calle del Príncipe, 17. 1.º
VIGO

No olvide usted; contra CALLOS, DUREZAS y VERRUGAS, únicamente **JEIL**. Desconfíe de otras recomendaciones y exija siempre CURA CALLOS «JEIL»
Precio pesetas 175 el tubo En Farmacias y Droguerías
Representante general para Galicia: FRANCISCO SALVAT, Marqués de Valladares, 12, VIGO

SANATORIO POL PIÑEIRO
MÈDICO

CIRUJANO por oposición del Hospital provincial
OPERACIONES
Cirugía en general y especialidades (Hombres y mujeres)
RAYOS X Teléfono 179
Pereira, 5 (Frente a los Jardínillos de Concepción Arenal)
Colaboradores: Dr. D. José Rionegro y D. Manuel Bouzo Fernández

SANATORIO QUIRÚRGICO
MOSQUERA BLANCO
DOCTORES: JOSE Y JUSTO MOSQUERA. — VILLARINO AREAS (LUIS). — VIDAL LOMBAN. — FERNANDEZ CARNICERO Y GARCIA CERVIÑO
Cirujía General. — Ginecología y Partos. — Material esterilizado para casos de urgencia y asistencia a Partos dentro y fuera de la población.
Cirujía de los aparatos digestivo y respiratorio. Tratamientos quirúrgicos novísimos de la tuberculosis pulmonar
GABINETES DE RAYOS X Y ANALISIS — DIATERMIA Y LAMPARA DE CUARZO
Servicio nocturno a cargo del doctor Justo Mosquera, especialista en Partos y enfermedades propias de la mujer; de los Hospitales de Buenos Aires y de Rosario de Santa Fé.
Este Sanatorio se halla en situación magnífica; perfectamente soleado y con espaciosos y alegre terraza. Consta de un solo piso y está aislado de edificios y del centro de la ciudad, a pocos pasos del
PARQUE DE SAN LAZARO TELEF. N.º 171